

COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX

2005-2006

Rapport sur les plans et les priorités

HONORABLE LIZA FRULLA, P.C., DÉPUTÉE
MINISTRE DU PATRIMOINE CANADIEN

Table des matières

Section I : Survol	3
1.1 Message de la Ministre	3
1.2 Survol du ministère	4
1.2.1 Renseignements sommaires	4
1.2.2 Priorités du ministère	5
 Section II : Analyse des activités de programme par résultat stratégique	 9
2.1 Analyse détaillée des activités de programme	9
1. Conservation	9
2. Mise en valeur	10
3. Les services administratifs	11
 Section III : Renseignements supplémentaires	 12
3.1 Déclaration de la direction	12
3.2 Renseignements sur l'organisation	13
3.2.1 Tableaux financiers	14
Tableau 1 : Dépenses prévues du ministère et équivalents temps plein	14
Tableau 2 : Programme par activité	15
Tableau 3 : Postes votés et législatifs indiqués dans le Budget principal	16
Tableau 4 : Sources des revenus disponibles	17
Tableau 5 : Fonds renouvelable – État des résultats	18
Tableau 6 : Frais d'utilisation	19
 Section IV : Autres sujets d'intérêt	 20
4.1 Activité "Administration"	20
4.2 Autres renseignements	21

Ministre du Patrimoine canadien et
ministre responsable de la Condition féminine



Minister of Canadian Heritage and
Minister responsible for Status of Women

Ottawa, Canada K1A 0M5

A titre de ministre du Patrimoine canadien et de ministre responsable de la Condition féminine, je suis fière de présenter au Parlement et à la population canadienne le *Rapport sur les plans et priorités (2005-2006)* de la Commission des champs de bataille nationaux. Ce rapport résume les objectifs de la Commission pour la prochaine année et témoigne de sa volonté de contribuer à notre mission qui est de « Créer le Canada ensemble ».

Composante essentielle du portefeuille du Patrimoine canadien, la Commission des champs de bataille nationaux administre un territoire qui comprend le premier parc national historique au Canada, soit le parc des Champs-de-Bataille situé dans la ville de Québec. De plus, la Commission offre des activités d'animation qui permettent au grand public d'approfondir leurs connaissances sur l'histoire du Canada et de découvrir la valeur patrimoniale du parc.

Qu'il s'agisse de favoriser la vitalité culturelle de nos communautés, de préserver notre héritage multiculturel, de mettre en valeur nos langues officielles, d'assurer l'égalité des chances ou de faire résonner la voix du Canada sur nos grands réseaux de diffusion, je peux compter sur l'appui et l'engagement de sociétés d'État et d'organismes comme la Commission des champs de bataille nationaux pour s'acquitter des responsabilités de ce portefeuille.

Ensemble, nous faisons en sorte que les citoyens et citoyennes de tous âges puissent mettre à profit leur génie créateur, leur talent et leurs compétences au bénéfice de la société tout entière. Ensemble, nous travaillons à faire du Canada un pays prospère, qui se démarque par sa diversité, son ouverture, son dynamisme culturel et son esprit d'innovation.



Liza Frulla

1.2 Survol du ministère

1.2.1 Renseignements sommaires

Le mandat

Le mandat de la Commission des champs de bataille nationaux (CCBN) est d'acquérir, de conserver les grands Champs-de-Bataille historiques de Québec et de les convertir en un parc national. Elle est donc chargée de l'acquisition, de l'administration, de la gérance et de la mise en valeur desdits Champs-de-Bataille ainsi que de la gestion des fonds contribués à cette fin.

La mission

Le territoire de la CCBN constitue un des sites historiques les plus importants au Canada. Il est le berceau de l'histoire du pays. Les plaines d'Abraham forment le plus important parc urbain à Québec. Il fut constitué dans la foulée de la création des grands parcs urbains au monde et se compte parmi les plus prestigieux. Ses aspects historiques, culturels, récréatifs, naturels voire scientifiques en font un parc qu'on peut qualifier d'unique. La CCBN doit donc concilier l'importance historique du parc avec son rôle de parc urbain. Elle doit donc préserver cet héritage historique du Canada pour les générations futures, le mettre en valeur de façon à ce que la population bénéficie pleinement de ses richesses, y découvre l'histoire du Canada et la place que ce parc y occupe.

Par ces actions et ses responsabilités, la CCBN contribue à stimuler la fierté des Canadiens et des Canadiennes à l'égard du Canada, à encourager leur participation et leur contribution à notre société, à appuyer les moyens d'expressions canadiens et l'accès à nos espaces communs et à protéger notre patrimoine.

Ressources financières : (en milliers de dollars)

2005-2006	2006-2007	2007-2008
8 711 \$	8 711 \$	8 711 \$

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
50 ÉTP	50 ÉTP	50 ÉTP

1.2.2 Priorités du Ministère

(En milliers de dollars)	Type	Dépenses prévues		
		2005-2006	2006-2007	2007-2008
Priorité n° 1 Offrir un site prestigieux et sécuritaire	antérieure	50	50	50
Priorité n° 2 Optimiser l'utilisation des biens immobiliers pour rencontrer les besoins en locaux et services sanitaires	nouvelle	200		
Priorité n° 3 Accroître la diffusion de l'histoire	continue	100	50	50
Priorité n° 4 Planifier le 100 ^e anniversaire de la CCBN en 2008	antérieure	10	non confirmée	non confirmée
Priorité n° 5 Planifier les 250 ^e anniversaires des batailles historiques (1759 et 1760) en 2009 et 2010	antérieure	10	non confirmée	non confirmée
Priorité n° 6 Accroître les revenus	continue			

Plans et priorités du Ministère

Toutes les activités et sous-activités du programme sont importantes pour l'avancement du travail de la CCBN et pour l'atteinte de son objectif stratégique. Celles-ci doivent donc se poursuivre pour assurer le maintien de services de qualité aux Canadiens et aux Canadiennes. Toutefois certaines initiatives et actions apparaissent essentielles pour l'année 2005-2006 dans le contexte actuel.

Il est important de comprendre que la Commission des champs de bataille nationaux (CCBN) opère uniquement dans la Ville de Québec et que :

- l'année 2008 correspond au 400^e anniversaire de la Ville de Québec;
- des événements d'importance auront lieu à Québec à cette occasion;
- le parc des Champs-de-Bataille (plaines d'Abraham) sera utilisé par des milliers de personnes supplémentaires cette année-là; c'est-à-dire bien au-delà de 4 millions de personnes;
- l'année 2008 correspond également au 100^e anniversaire de la CCBN;
- la CCBN entend souligner cet anniversaire et faire davantage connaître son apport à Québec et à la société;
- l'année 2009 et 2010 correspond au 250^e anniversaire des batailles historiques de Québec : bataille des plaines d'Abraham (1759) et bataille de Ste-Foy (1760);

- la CCBN entend profiter de ces événements pour mieux faire connaître l'histoire et s'inscrire comme LA référence en la matière.

Par conséquent les priorités de la CCBN sont dictées par ces échéances et l'obligation d'intervenir. Elles s'appliquent comme suit :

1. Compte tenu de l'état de certaines infrastructures et aménagements, des réparations importantes doivent être exécutées avant l'utilisation massive en 2008; il s'agit principalement d'une mesure de sécurité pour atténuer les risques d'accidents et d'une meilleure conservation des biens immobiliers. Les mesures les plus urgentes seront assumées en partie par un budget courant (environ 50 000 \$) mais des ressources supplémentaires seraient requises pour des interventions majeures. Cela contribuera également à maintenir le prestige du parc.
2. De même en prévision des événements d'envergure à venir, la CCBN doit résoudre certains problèmes, notamment le manque de services sanitaires au centre du parc, le manque de locaux administratifs et la non-conformité aux normes de sécurité de certains immeubles. Un réaménagement de biens immobiliers s'impose. Une rationalisation de l'utilisation des immeubles sera faite en fonction des besoins et des priorités et en vue d'améliorer la qualité des services à la population. Il n'est pas exclu que des ressources supplémentaires soient requises pour l'application de la solution la plus efficiente.
3. L'importance historique du parc incite la CCBN à accroître la diffusion de l'histoire, à devenir LA référence en la matière et à rendre accessible l'information au plus grand nombre de gens possibles. Ainsi, la CCBN entend offrir de nouveaux services, rehausser le niveau d'information et étendre les moyens d'apprentissage par l'utilisation de technologies de l'information. Cette mesure contribuera à la sensibilisation aux richesses du territoire, à son histoire et celle du pays.
4. En 2005-2006, il est primordial pour la CCBN de planifier les événements commémoratifs et festifs de 2008 et d'entreprendre leur organisation. À 3 ans de l'échéance, la CCBN doit pouvoir entreprendre la réalisation de son plan d'action. À cet égard, le budget régulier de la CCBN lui permet de réaliser qu'une infime partie des actions envisagées pour bien marquer son 100^e anniversaire. Cette priorité s'inscrit dans l'atteinte de l'objectif stratégique en regard de la sensibilisation aux richesses du territoire, à son histoire et celle du pays.
5. La situation est similaire pour 2009 et 2010. La CCBN entreprend de développer des partenariats en regard des 250^e anniversaires des batailles et d'établir un plan d'action. Toutefois, les ressources disponibles permettent que des actions de faible envergure qui ne pourraient permettre de rencontrer les objectifs escomptés. L'occasion est importante et nécessiterait des ressources supplémentaires spéciales. Toutefois, la CCBN investira en 2005-2006 quelques milliers de dollars pour la planification et le développement de partenariats.

6. Enfin, la CCBN génère déjà environ 1 450 000 \$ de revenus par année qu'elle peut dépenser dans la même année. Ces revenus essentiels servent donc tant aux opérations qu'au paiement des salaires et ce, pour chacune des activités du programme de la CCBN. Elle doit donc s'efforcer de façon continuelle à augmenter ses revenus afin d'obtenir une certaine marge de manœuvre, rencontrer l'inflation, l'augmentation des salaires payés par les revenus et certains imprévus susceptibles de survenir.

Environnement opérationnel

La CCBN se compte parmi les petits organismes du gouvernement. Cela implique qu'elle est confrontée à la difficulté de rencontrer les divers changements organisationnels gouvernementaux. Bien que ceux-ci visent l'amélioration, ils créent une pression, car elle compte des effectifs limités et des ressources n'offrant pour ainsi dire pas de marge de manœuvre.

Dans le contexte persistant de restriction budgétaire, la CCBN doit générer le plus de revenus possibles afin d'assurer ses devoirs en matière de conservation et de mise en valeur, tel que mentionné à la priorité 6 ci-dessus. Elle génère environ 1 450 000 \$, qu'elle peut dépenser dans l'année. Cette somme représente 17 % de son budget total. Il est aussi important de noter qu'une somme de 3 676 000 \$, soit 42 % de son budget sert au paiement de subvention tenant lieu de taxes. Si on exclut cette somme, les revenus représentent 28 % du budget total.

Facteurs externes

Plusieurs facteurs peuvent influencer sur les opérations de la CCBN ainsi que sur le choix de ses priorités.

La fréquentation et la popularité du parc ne se démentent pas au fil des ans. Elle est annuellement d'environ 4 000 000 d'usagers et visiteurs. Ce site qui se doit d'ailleurs d'être accessible au public est en demande pour la tenue d'une soixantaine d'activités et d'événements par année; ce qui nécessite coordination, contrôle et suivi. Cette forte fréquentation crée nécessairement une pression sur l'entretien et la conservation du territoire et les services administratifs.

De plus, le parc étant au cœur de la ville de Québec, la CCBN se doit d'être à l'affût de la vie politique, économique et sociale de Québec afin de répondre aux attentes du milieu et de la population, de demeurer dynamique et bien représenter le gouvernement du Canada, de projeter aussi une image de prestige et de bien remplir son mandat.

Il est maintenant important de comprendre que Québec vit déjà avec l'horizon de 2008, soit l'année de son 400^e anniversaire. Cette même année correspond au 100^e anniversaire de la CCBN et du début de la création de cet important parc. L'année 2005 est donc cruciale en matière de planification des événements et des travaux préparatoires car le parc sera le site de rassemblements d'envergure. Elle se doit dès maintenant de travailler en coordination avec la Société du 400^e de Québec et avec d'autres organisateurs, notamment ceux du Congrès Eucharistique pour la messe du pape.

La fréquentation du site nécessite déjà l'ajout de services sanitaires au centre du parc et d'importants travaux de réfection à certaines infrastructures presque centenaires afin de diminuer tout risque d'accident. Il est de plus en plus urgent d'entreprendre ces travaux afin que le site soit sécuritaire pour 2008. Toutefois, des ressources financières supplémentaires seraient nécessaires pour mener le tout à bonne fin.

Il en est de même en matière de mise en valeur. Le 100^e anniversaire de la CCBN et le 250^e anniversaire des batailles historiques de Québec en 2009 et 2010 sont des occasions uniques voire incontournables pour permettre à la CCBN d'atteindre le niveau souhaité tant en matière historique qu'au niveau du réaménagement.

Partenariats

La CCBN compte déjà plusieurs partenaires dans divers domaines qui contribuent à l'atteinte de son objectif stratégique.

En matière de conservation, la Ville de Québec lui est d'une aide précieuse par la réalisation de travaux d'entretien, d'immobilisation et de prêts d'équipements pour une valeur annuelle estimée à 100 000 \$. Ce partenaire supportera également la CCBN en vue d'assurer la sécurité des usagers, la protection des biens de la CCBN et l'application du Code criminel principalement en regard de diverses infractions ou accidents qui peuvent survenir sur le territoire et lors d'événements à grand déploiement.

En matière de mise en valeur, elle entretient des liens et des collaborations avec diverses institutions muséales et horticoles pour offrir des forfaits en vue de promouvoir en commun des activités et services à la population canadienne ou étrangère. Elle compte également sur divers partenaires médias pour assurer la visibilité et la promotion des services, des activités et des spectacles offerts par la CCBN.

Risques et défis

Parmi les risques auxquels la CCBN est confrontée, il y a tous les facteurs pouvant entraîner une baisse d'achalandage sur le parc : mauvaises conditions climatiques, baisse de la fréquentation touristique dans la région et autres situations hors de son contrôle. Une baisse de fréquentation pourrait engendrer une baisse importante de revenus qui aurait une répercussion sur la qualité et la quantité des services offerts à la population. La CCBN est dans l'obligation de respecter son budget qui se verrait alors amputé. Elle n'aurait d'autres choix que de diminuer ses actions de conservation et de mise en valeur.

Enfin, l'âge des infrastructures et les conditions climatiques augmentent le risque de pannes, de bris et autres situations générateurs de dépenses imprévues et parfois importantes. Le peu de marge de manœuvre financière de la CCBN pourrait ainsi l'obliger à des réallocations budgétaires pouvant avoir un impact sur les services au public.

SECTION II – ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

2.1 Analyse détaillée des activités de programme

Objectif stratégique :

Faire des grands Champs-de-Bataille historiques de Québec un parc national se comptant parmi les plus prestigieux au monde où la vocation historique et urbaine équilibrée permet son utilisation en toute sécurité et la sensibilisation aux richesses du territoire, à son histoire et à celle du pays.

Activités de programme :

1. Conservation

Description :

Par cette activité, la CCBN vise à assurer la préservation et l'intégrité du parc des Champs-de-Bataille, pour les générations futures. Pour ce faire, elle effectue l'entretien des infrastructures, de son aménagement horticole et offre un site sécuritaire pour tous les usagers, visiteurs canadiens et étrangers.

Ressources financières : (en milliers de dollars)

2005-2006	2006-2007	2007-2008
2 314 \$	2 314 \$	2 314 \$

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
19 ÉTP	19 ÉTP	19 ÉTP

Résultats prévus :

La CCBN entend donc offrir :

- un site propre, accueillant et esthétique;
- un site accessible où il fait bon s'y recréer en toute sécurité;
- un site dont les infrastructures sont en bon état.

Chacune des sous-activités à savoir : l'entretien des infrastructures, l'entretien horticole et la sécurité contribuent à l'atteinte du résultat stratégique. Ce sont ces actions qui permettront de réaliser les priorités 1 et 2 de la CCBN pour 2005-2006. Il y a lieu toutefois de comprendre que pour la réalisation complète de la priorité 1, les travaux s'échelonneront sur plusieurs années et nécessiteraient des ressources supplémentaires. D'ailleurs, des mesures spéciales devront être prises afin de rendre le site dans un état approprié pour 2008.

Comme mesures et indicateurs du rendement en matière de conservation, il y a :

- la fréquentation du site;
- le nombre d'événements tenus sur le site;
- le nombre d'accidents et d'incidents s'y produisant;
- les opérations et la surveillance effectuées sur le site;
- les commentaires et les réponses au sondage auprès des visiteurs et des usagers quant à la qualité des aménagements, des services et des équipements.

Activités de programme :

2. Mise en valeur

Description :

Cette activité vise à faire connaître l'histoire du site ainsi que les richesses de celui-ci sous ses aspects culturels, récréatifs et naturels de manière à ce que ce parc joue tant son rôle de parc historique que de parc urbain. Pour ce faire, la CCBN effectue certains aménagements, assure l'accueil des visiteurs, offre des expositions, des activités et des services publics de qualité et communique l'information à tous les usagers et visiteurs, tant canadiens qu'étrangers.

Ressources financières : (en milliers de dollars)

2005-2006	2006-2007	2007-2008
1 361 \$	1 361 \$	1 361 \$

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
22 ÉTP	22 ÉTP	22 ÉTP

Résultats prévus :

Afin d'offrir un parc où il existe un équilibre entre sa vocation historique et urbaine et où des activités et des services de qualités sont offerts pour la sensibilisation aux richesses du territoire, à son histoire et à celle du pays, la CCBN procède à :

- de nouveaux aménagements pour mieux mettre en valeur les éléments existants;
- l'accueil des visiteurs et la présentation d'expositions;
- des activités d'animation éducatives, des activités culturelles pour le grand public et des services complémentaires;
- la diffusion de l'information et la promotion des activités et services offerts à la population.

Les activités et initiatives entreprises et les ressources humaines affectées à l'activité « mise en valeur » contribueront à la réalisation des priorités 3, 4, et 5. Les événements de 2008 et 2009 constituent des occasions uniques et des opportunités incontournables pour la réalisation du mandat et des objectifs de la CCBN. Leur importance engendre la nécessité de ressources inhabituelles. La réussite souhaitée de ces événements oblige des actions concrètes dès 2005-2006.

Quant à la mise en valeur en général, les mesures et indicateurs de rendement sont :

- le nombre d'activités offertes;
- la fréquentation aux diverses activités et services;
- les revenus générés par les activités et services;
- les commentaires obtenus par les utilisateurs.

3. Les services administratifs (administration)

Cette activité est décrite dans la section IV du présent rapport. Elle permet entre autres de rencontrer la priorité 6 qui est d'augmenter les revenus.

SECTION III – RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

3.1 Déclaration de la direction

Je sou mets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de **2005-2006** de **LA COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX**.

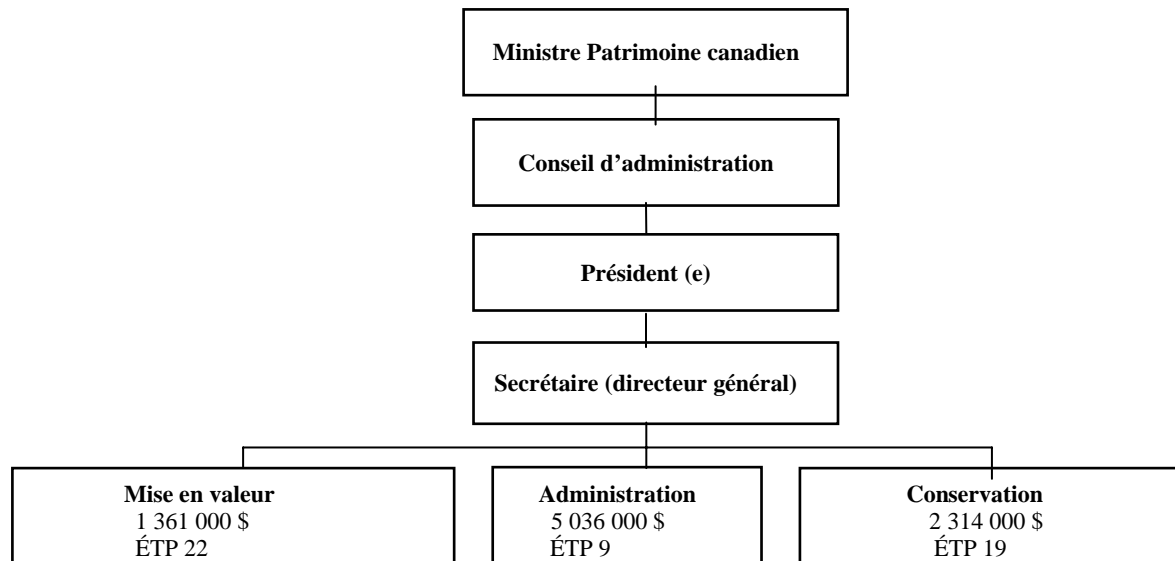
Le document a été préparé en fonction des principes de reddition de comptes contenu dans le *Guide pour la préparation de la partie III du budget supplémentaire : Rapports sur les plans et priorités*.

- Il est conforme aux exigences particulières de reddition de comptes décrites dans les Lignes directrices du SCT;
- Il est fondé sur la structure de responsabilisation approuvée du ministère, telle qu'elle est indiquée dans sa Structure des ressources et des résultats de gestion;
- Il présente des renseignements uniformes, complets, équilibrés et précis;
- Il offre un modèle de responsabilisation pour les résultats atteints avec les ressources et les autorités allouées;
- Il fait état des sommes qui ont été allouées en fonction des dépenses prévues approuvées par le Secrétariat du Conseil du Trésor selon le RPP.

André Juneau,
Président

3.2 Renseignements sur l'organisation

La CCBN rend compte au Parlement par l'entremise de la ministre du Patrimoine canadien. Elle est dirigée par un conseil d'administration formé de sept commissaires nommés par la Gouverneure générale en conseil. Il revient au secrétaire, qui agit comme directeur général, de gérer quotidiennement l'ensemble des opérations de la CCBN, le tout conformément à sa Loi constitutive.



Sa structure est divisée en fonction des grandes activités, soit la mise en valeur, l'administration et la conservation.

3.2.1 Tableaux financiers

Tableau 1 : Dépenses prévues du ministère et équivalents temps plein

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Commission des champs de bataille nationaux				
Dépenses du programme	8 687	8 661	8 661	8 661
Conservation	2 330	2 314	2 314	2 314
Mise en valeur	1 316	1 311	1 311	1 311
Administration	5 041	5 036	5 036	5 036
Total du Budget principal des dépenses	8 687	8 661	8 661	8 661
<i>Rajustements **</i>				
Budget supplémentaire des dépenses :				
- Report du budget de fonctionnement	106			
- Dépenses au terme de l'alinéa 29.1 (1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>	50	50	50	50
- <i>Annonce du Budget : CED économies en approvisionnement ***</i>		(10)		
<i>Total des rajustements</i>	<i>156</i>	<i>40</i>	<i>50</i>	<i>50</i>
Dépenses nettes prévues	8 843	8 701	8 711	8 711

Dépenses nettes prévues	8 843	8 701	8 711	8 711
Moins : Revenus disponibles	1 450	1 450	1 450	1 450
Coût net du programme	7 393*	7 251	7 261	7 261

Équivalents temps plein	50	50	50	50
--------------------------------	-----------	-----------	----	----

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

** Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses et comprennent les initiatives du Budget fédéral, le Budget supplémentaire des dépenses, etc.

*** Le montant des économies en approvisionnement n'est pas reflété ailleurs dans les autres tableaux.

Dans l'ensemble, le Budget principal des dépenses de la CCBN en 2005-2006 et pour les deux prochaines années est similaire à celui de 2004-2005. Il faut cependant exclure un montant de 156 000 \$ accordé à titre de rajustements (dépenses prévues ne figurant pas dans le Budget principal des dépenses).

Tableau 2 : Programme par activité

2005-2006										
En milliers de dollars	Budgétaires						Non budgétaire	Total pour le Budget principal	Rajustements (dépendances prévues non indiquées dans le Budget principal)	Total des dépenses prévues
Activité de programme	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions	Dépenses brutes	Autres frais législatifs de fonctionnement	Revenus nets	Prêts, investissements et avances			
Conservation	1 786				528			2 314		2 314
Mise en valeur	607				704			1 311	50	1 361
Administration	4 868				168			5 036		5 036
Total	7 261				1 400			8 661	50	8 711

Il est important de noter que le montant sous « Administration » comprend le paiement de subvention tenant lieu de taxes de l'ordre de 3 676 000 \$

Tableau 3 : Postes votés et législatifs indiqués dans le Budget principal

2005-2006 en milliers de dollars			
Poste voté ou législatif	Libellé tronqué pour le poste voté ou législatif	Budget principal actuel	Budget précédent
60	Dépenses du Programme	6 867	6 864
(L)	Dépenses au terme de l'aliéna 29.1 (1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>	1 450	1 450*
(L)	Contributions aux avantages sociaux des employés	394	423
	Total pour le ministère	8 711	8 737

* Augmentation des revenus au montant de 50 000 \$ sous l'aliéna 29.1 (1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* acceptée par le SCT lors de la dernière mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR).

Tableau 4 : Sources des revenus disponibles

Revenus disponibles

(en milliers de dollars)	Prévisions de revenus 2004-2005	Revenus prévus 2005-2006	Revenus prévus 2006-2007	Revenus prévus 2007-2008
<i>Commission des champs de bataille nationaux</i>				
Stationnements :	892	892	892	892
Activités pédagogiques et accueil :	351	351	351	351
Location de locaux :	142	142	142	142
Autres revenus :	65	65	65	65
Total des revenus disponibles	1 450	1 450	1 450	1 450

Tableau 5 : Fonds renouvelable – État des résultats

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Revenus disponibles	8 843	8 711	8 711	8 711
Dépenses				
Fonctionnement :				
Subvention tenant lieu de taxes	3 676	3 676	3 676	3 676
Salaires et avantages sociaux	2 975	2 975	2 975	2 975
Fourniture et équipements	740	700	700	700
Services professionnels	792	750	750	750
Entretien et réparation	396	350	350	350
Publicité	159	155	155	155
Transport et communication	85	85	85	85
Location	20	20	20	20
Services offerts gratuitement	60	60	60	60
Amortissement des immobilisations	794	794	794	794
Excédent (déficit)	(854)	(854)	(854)	(854)

État de l'évolution de la situation financière

(en milliers de dollars)	Prévisions 2004-2005	Prévues 2005-2006	Prévues 2006-2007	Prévues 2007-2008
Excédent (déficit)	(854)	(854)	(854)	(854)
Ajouter les postes hors trésorerie :				
Dépréciation /amortissement	794	794	794	794
Services offerts gratuitement	60	60	60	60
Excédent de trésorerie (besoin)	0	0	0	0

Utilisation prévue des autorisations

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Autorisation				
Réduction :				
Solde au 1 ^{er} avril				
Excédent prévu (réduction)				
Solde prévu au 31 mars	0	0	0	0

Tableau 6 : Frais d'utilisation

Nom de l'activité d'imposition de frais	Type de frais	Pouvoir d'établissement des frais	Raison de l'imposition ou de la modification des frais	Date d'entrée en vigueur du changement prévu	Processus de consultation et d'examen prévu
Stationnements	Droits et privilèges	Pouvoir contractuel	Générer des revenus pour offrir des services à la clientèle. Ajustement en fonction du marché.	1 ^{er} avril 2005	Consultation initiale auprès du public. Avis dans les journaux. Publication une fois l'an dans la Gazette officielle du Canada.
Activités pédagogiques et accueil	Droits et privilèges Animations	Pouvoir contractuel	Augmentation des frais reflétant la hausse des coûts associés aux activités. Couvrir l'inflation et divers nouveaux services.	1 ^{er} avril 2005 ou septembre 2005	Consultation initiale auprès du public. Avis dans les journaux. Publication une fois l'an dans la Gazette officielle du Canada.
Loyers	Location de bureaux	Pouvoir contractuel	Générer des revenus pour couvrir les frais d'opérations. Couvrir l'inflation.	septembre 2005	s/o
Autres revenus	Droits d'utilisation du site, machines distributrices et autres services	Pouvoir contractuel et pouvoir ministériel de fixer le prix à payer pour la fourniture de produits et services	Générer des revenus pour couvrir les frais d'opérations et offrir des services à la clientèle. Révision de prix et meilleure ventilation des prix.	1 ^{er} avril 2005	Consultation initiale auprès du public. Avis dans les journaux. Publication une fois l'an dans la Gazette officielle du Canada.

SECTION IV – AUTRES SUJETS D'INTÉRÊT

4.1 L'activité « Administration » (services administratifs)

Description :

Cette activité vise à administrer le territoire conformément à son mandat et à la vision de la CCBN. Outre la direction de tous les services couverts par les autres activités du programme, cette activité assume tous les services administratifs, la génération de revenus et la gestion des biens immobiliers.

Ressources financières : (en milliers de dollars)

2005-2006	2006-2007	2007-2008
5 036 \$	5 036 \$	5 036 \$

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
9 ÉTP	9 ÉTP	9 ÉTP

Il est à noter que les ressources financières comprennent le paiement de subvention tenant lieu de taxes.

Résultats prévus :

- offrir une saine gestion des ressources matérielles, financières et humaines selon les règles administratives gouvernementales;
- générer des revenus essentiels à l'équilibre budgétaire, aux besoins et à la prestation d'activités et services de qualité.

Cette activité aura une incidence sur la réalisation de toutes les priorités et contribuera à réaliser plus spécifiquement la priorité 6 visant l'augmentation des revenus.

À cet égard, les mesures et indicateurs de rendement sont :

- les revenus générés;
- les commentaires obtenus à l'égard de la gestion notamment par le Vérificateur général du Canada;
- le respect du budget alloué.

4.2 Autres renseignements

Liste des lois et règlements

Loi concernant les champs de bataille nationaux de Québec	1908, 7-8 Edouard VII, chap. 57 et amendements
Règlement modifiant le Règlement concernant le parc des Champs-de-Bataille nationaux	DORS/2002-186, 9 mai 2002

Site Internet

Adresse Internet : www.ccbn-nbc.gc.ca

Personnes ressources

Michel Leullier, secrétaire de la Commission

Courrier électronique : michel.leullier@ccbn-nbc.gc.ca

Louise Germain, secrétaire adjointe

Courrier électronique : louise.germain@ccbn-nbc.gc.ca

Anne Chouinard, adjointe à l'administration

Courrier électronique : anne.chouinard@ccbn-nbc.gc.ca

Gérard Boulianne, agent financier

Courrier électronique : gerard.boulianne@ccbn-nbc.gc.ca

Commission des champs de bataille nationaux

390 av. de Bernières

Québec (Québec)

G1R 2L7

Téléphone: (418) 648-3506

Télécopieur (418) 648-3638